

Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.



Modulare Frontgestaltung VX25

Modular front design VX25

Aménagement modulaire

de la face avant VX25

Teiltüren/Partial doors/Portes partielles

9682.104 – 9682.198

Frontblenden/Front trim panels/Bandeaux de finition

9682.310 – 9682.358

Montageanleitung
Assembly instructions
Notice de montage

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

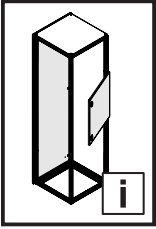
CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP





**Inhaltsverzeichnis
Contents
Sommaire**

D

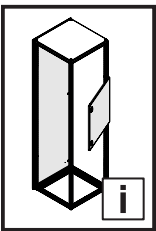
1. Lieferumfang 3–4
2. Hinweise zur Dokumentation 5
3. Montage und Bedienung 5–16
 3.1 Trennstege montieren 6
 3.2 Frontblenden montieren 7–8
 3.3 Teiltüren montieren 9–11
 3.4 Türverschluß montieren 12
 3.5 Türanschlag wechseln 13–14
 3.6 Verschlusseinsatz wechseln 15
 3.7 Montagelochleiste montieren 16
 3.8 Erdung 17
4. Lagerung 17
5. Installations- und Servicehinweise 18
6. Garantie 18
7. Kundendienstadressen 18

EN

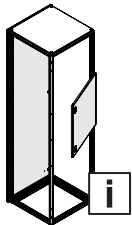
1. Scope of supply 3–4
2. Notes on documentation 5
3. Assembly and operation 5–16
 3.1 Fitting the cross members 6
 3.2 Fitting the front trim panels 7–8
 3.3 Fitting the partial doors 9–11
 3.4 Fitting the door lock 12
 3.5 Switching the door hinges 13–14
 3.6 Changing the lock insert 15
 3.7 Fitting the perforated mounting strip 16
 3.8 Earthing 17
4. Storage 17
5. Installation and service instructions 18
6. Warranty 18
7. Customer service addresses 18

F

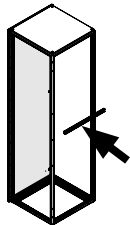
1. Composition de la livraison 3–4
2. Remarques relatives à la documentation 5
3. Montage et utilisation 5–16
 3.1 Montage des traverses de séparation 6
 3.2 Montage des bandeaux de finition 7–8
 3.3 Montage des portes partielles 9–11
 3.4 Montage des verrouillages de porte 12
 3.5 Inversion du sens d'ouverture 13–14
 3.6 Remplacement du dispositif de verrouillage 15
 3.7 Montage des bandeaux de montage 16
 3.8 Mise à la masse 17
4. Stockage 17
5. Consignes d'installation et de service 18
6. Garantie 18
7. Adresses des services après-vente 18



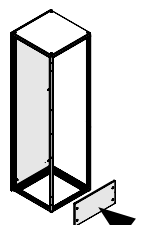
Inhaltsverzeichnis/Contents/Sommaire



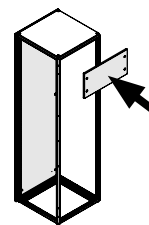
2–5, 18



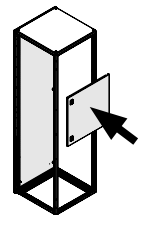
6



7



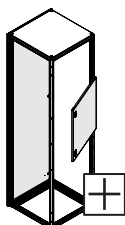
8



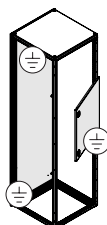
9–11



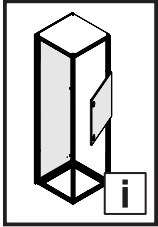
12–14



15–16

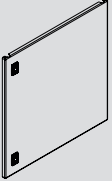


17







1. Lieferumfang
1. Scope of supply
1. Composition de la livraison





Teiltüren/Partial doors/Portes partielles

 Lieferumfang Scope of supply Composition de la livraison	Best.-Nr. Model No. Référence				
		9682.141	9682.104	9682.164	9682.140
	9682.142	9682.106	9682.166	9682.152	9682.156
	9682.143	9682.108	9682.167	9682.154	9682.158
	9682.161	9682.124	9682.168	9682.160	9682.170
	9682.162	9682.126	9682.169	9682.172	9682.176
	9682.163	9682.128	9682.184	9682.174	9682.178
	9682.181	9682.144	9682.186	9682.180	9682.190
	9682.182	9682.146	9682.187	9682.192	9682.196
	9682.183	9682.148	9682.188	9682.194	9682.198









Gehäusescharnier/Hinge/Charnières

		2 x	2 x	3 x	4 x
	M5 x 12	4 x	4 x	6 x	8 x
	10 x 4 x 35 mm	4 x	4 x	6 x	8 x
		2 x	2 x	3 x	4 x




Erdung/Earthing/Mise à la masse

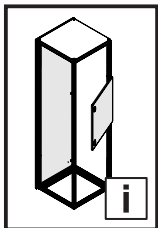
		1 x	1 x	2 x	2 x
	A 8,4	1 x	1 x	2 x	2 x
	M8	1 x	1 x	2 x	2 x
	Ø 8,2 x 16	1 x	1 x	2 x	2 x

Verschlusswinkel/locking parts/Serrure

		1 x	2 x	3 x	4 x
	M5 x 12	2 x	4 x	6 x	8 x
		1 x	2 x	3 x	4 x
		1 x	2 x	3 x	4 x
		1 x	2 x	3 x	4 x
		1 x	2 x	3 x	4 x
	A 5,3	1 x	2 x	3 x	4 x
	M5 x 12	1 x	2 x	3 x	4 x

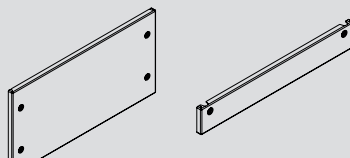
Trennsteg/Cross member/Traverse de séparation

		1 x	1 x	1 x	1 x
		2 x	2 x	2 x	2 x
	M5 x 12	2 x	2 x	2 x	2 x








1. Lieferumfang
1. Scope of supply
1. Composition de la livraison




Frontblenden/Front trim panels/Bandeaux de finition

	Best.-Nr. Model No. Référence									
	<p>9682.314 9682.316 9682.318</p> <p>9682.310 9682.312</p> <p>9682.324 9682.326 9682.328</p> <p>9682.320 9682.322</p> <p>9682.334 9682.336 9682.338</p> <p>9682.330 9682.332</p> <p>9682.344 9682.346 9682.348 9682.354 9682.356 9682.358</p> <p>9682.340 9682.342 9682.350 9682.352</p>									
Lieferumfang Scope of supply Composition de la livraison	H 100 mm			H 300 mm			H 100 mm		H 300 mm	





Befestigungswinkel/Mounting bracket/Equerres de fixation

		2 x	3 x	4 x	5 x	2 x	3 x	4 x	5 x
	Ø 23,6 (TX30)	2 x	3 x	4 x	5 x	2 x	3 x	4 x	5 x
	M6 x 20	2 x	3 x	4 x	5 x	2 x	3 x	4 x	5 x
	M6	2 x	3 x	4 x	5 x	2 x	3 x	4 x	5 x
	M6 x 16	2 x	3 x	4 x	5 x	2 x	3 x	4 x	5 x

Trennsteg/Cross member/Traverse de séparation

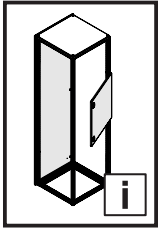
		-	-	-	-	1 x	1 x	1 x	1 x
		-	-	-	-	2 x	2 x	2 x	2 x
	M5 x 12	-	-	-	-	2 x	2 x	2 x	2 x

Erdung/Earthing/Mise à la masse

		1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x
	A 8,4	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x
	M8	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x
	Ø 8,2 x 16	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x	1 x

Montageanleitung/Assembly instructions/Notice de montage

		-	-	-	-	1 x	1 x	1 x	1 x
---	--	---	---	---	---	-----	-----	-----	-----



2. Hinweise zur Dokumentation 2. Notes on documentation 2. Remarques relatives à la documentation

D

Die **Montageanleitung** richtet sich an alle Personen, die über eine entsprechende Fachausbildung verfügen, um Schaltschränke normgerecht mit elektrischen, elektronischen, mechanischen und pneumatischen Betriebsmitteln auszurüsten bzw. zu montieren und betriebsfertig anzuschließen.

Die **Bedienungsanleitung** richtet sich an das Bedienpersonal und entsprechend ausgebildete Fachkräfte für elektronische und mechanische Instandhaltung.

EN

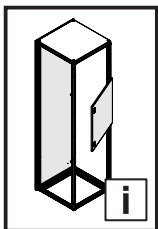
The **assembly instructions** are aimed at personnel who have completed corresponding technical training and are thus qualified to set up enclosures with electrical, electronic, mechanical and pneumatic equipment in accordance with applicable standards and to erect, assemble and connect such enclosures at the place of use.

The **operating instructions** are aimed at operating personnel and correspondingly trained specialists for electrical and mechanical maintenance.

F

La **notice de montage** s'adresse à toutes les personnes qui possèdent la formation technique suffisante pour le montage, l'installation sur site et le raccordement d'armoires électriques selon les normes électriques, électroniques, mécaniques et pneumatiques en vigueur.

La **notice d'utilisation** s'adresse aux opérateurs et aux spécialistes formés pour la maintenance électrotechnique et mécanique.



3. Montage und Bedienung 3. Assembly and operation 3. Montage et utilisation

D

Beachten Sie die nachfolgenden Allgemeinen Hinweise bei Montage und Bedienung:



Gefahr!
Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben.

- Achten Sie beim Schließen der Tür auf Ihre Hände und Finger, damit es nicht zu Quetschverletzungen kommt.

EN

Observe the following general notes on assembly and operation:



Danger!
Immediate danger to life and limb.

- Exercise caution when closing the door, so as to avoid crushing injuries to hands or fingers.

F

Respecter les consignes générales suivantes lors du montage et de l'utilisation :



Danger !
Risque de blessure grave, voire mortelle.

- Attention à vos mains et doigts lors de la fermeture de la porte afin d'éviter tout risque d'écrasement.



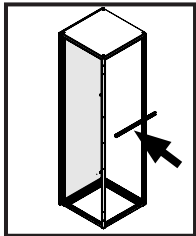
Elektrofachkraft



Electricity specialist



Électricien qualifié

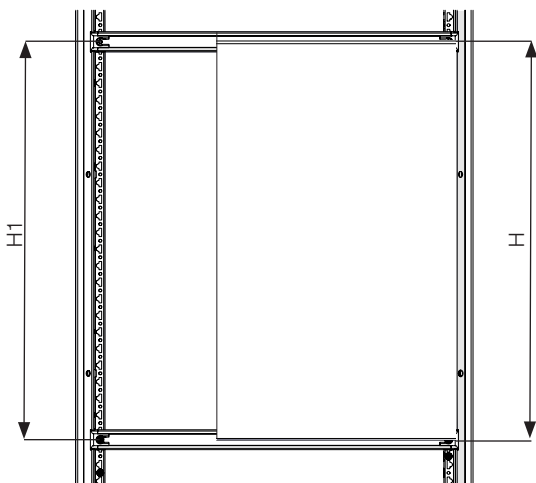
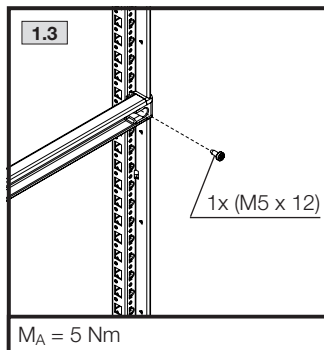
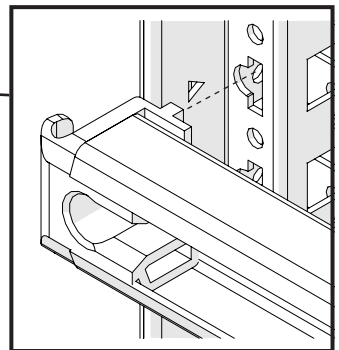
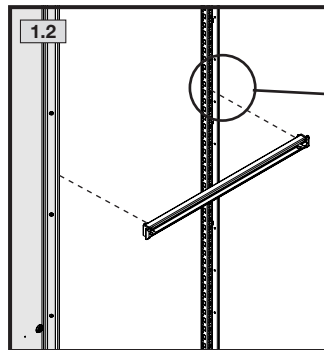
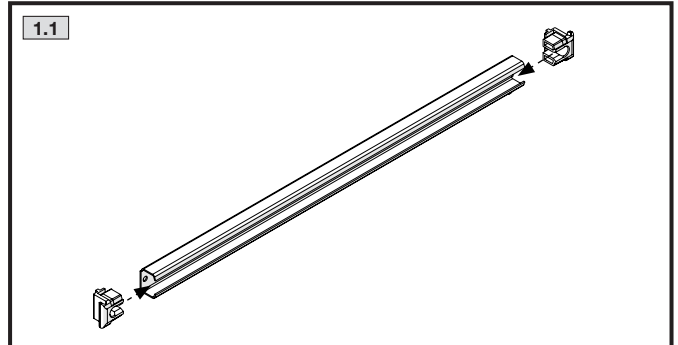
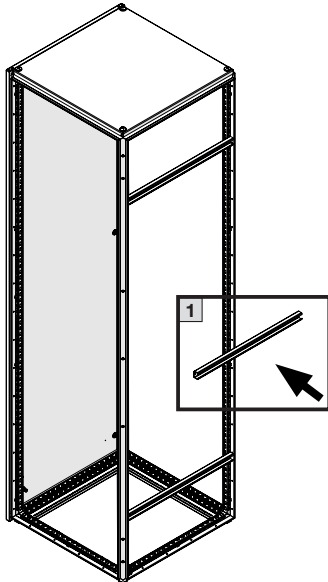


TX30

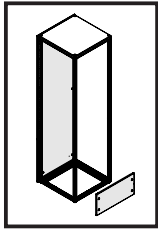
mm

D EN F

3.1 Trennsteg montieren
3.1 Fitting the cross members
3.1 Montage des traverses de séparation



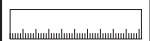
Teiltürhöhe H mm Partial door height H mm Hauteur de porte partielle H mm	Position Trennsteg H1 mm Position cross member H1 mm Position traverse de séparation H1 mm
150	150
200	200
300	300
400	400
600	600
800	800
1000	1000
1200	1200
1400	1400
1600	1600
1800	1800
2000	2000



TX30

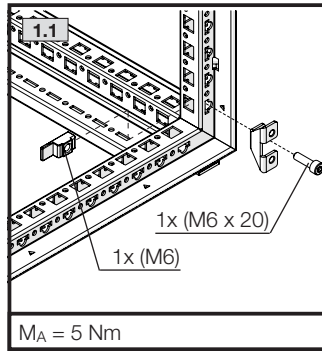
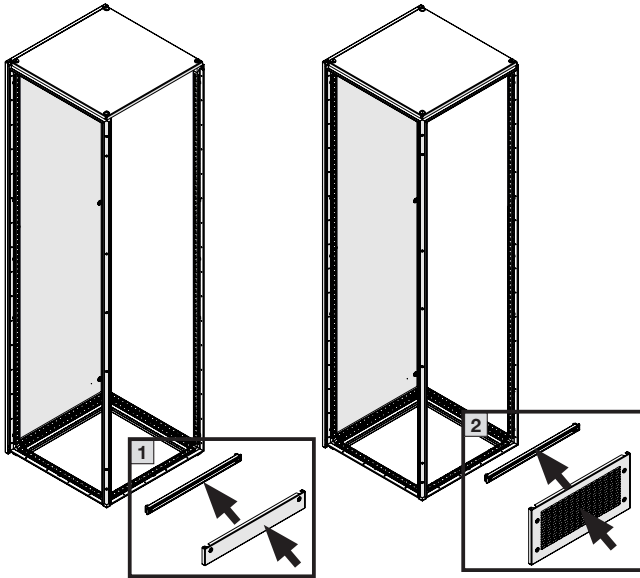


mm

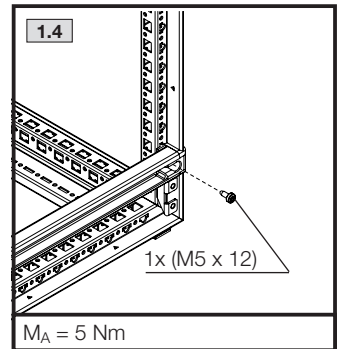
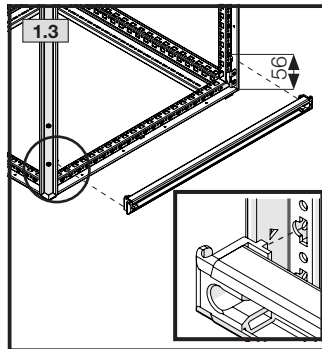
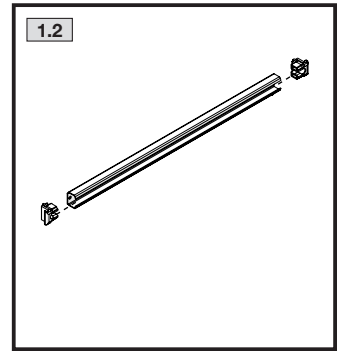


D EN F

3.2 Frontblenden montieren
3.2 Fitting the front trim panels
3.2 Montage des bandeaux de finition



$M_A = 5 \text{ Nm}$

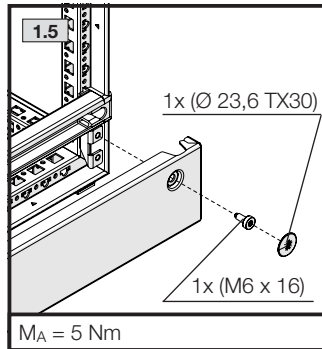


$M_A = 5 \text{ Nm}$

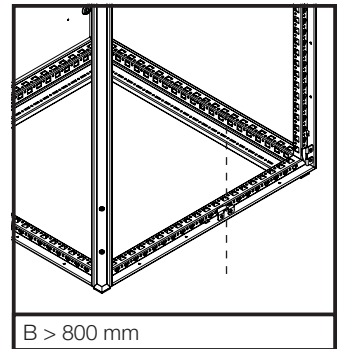
Frontblenden, unten/Front trim panels, bottom/
Bandeaux de finition inférieurs

Schutzart IP 54/Protection category IP 54/Indice de protection IP 54

	Für Schrankbreite mm For enclosure width mm Pour largeur d'armoire mm	Höhe mm Height mm Hauteur mm	Best.-Nr. Model No. Référence
1	400	100	9682.334
2	400	300	9682.344
1	600	100	9682.336
2	600	300	9682.346
1	800	100	9682.338
2	800	300	9682.348
1	1000	100	9682.330
2	1000	300	9682.340
1	1200	100	9682.332
2	1200	300	9682.342

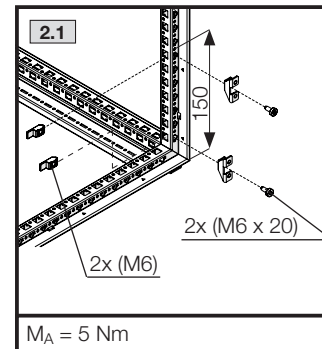


$M_A = 5 \text{ Nm}$

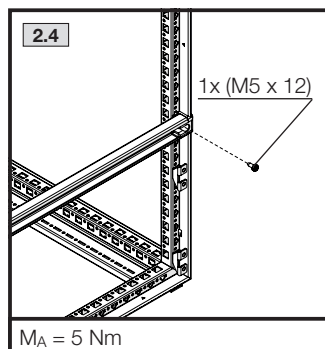
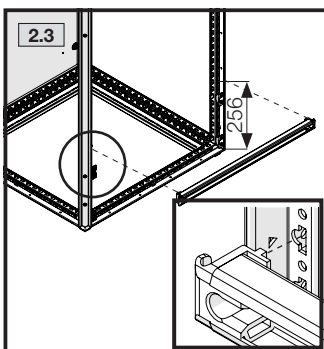
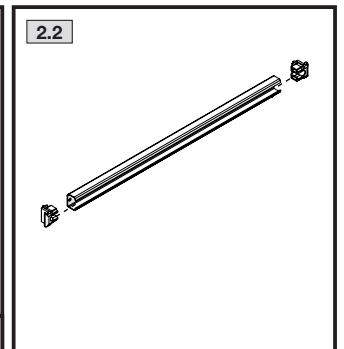


Schutzart IP 2X/Protection category IP 2X/Indice de protection IP 2X

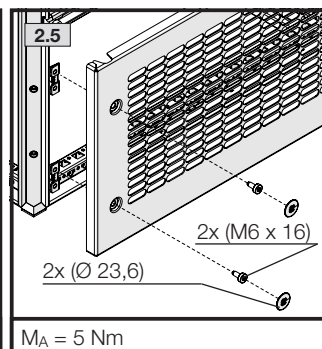
	Für Schrankbreite mm For enclosure width mm Pour largeur d'armoire mm	Höhe mm Height mm Hauteur mm	Best.-Nr. Model No. Référence
2	400	300	9682.354
2	600	300	9682.356
2	800	300	9682.358
2	1000	300	9682.350
2	1200	300	9682.352



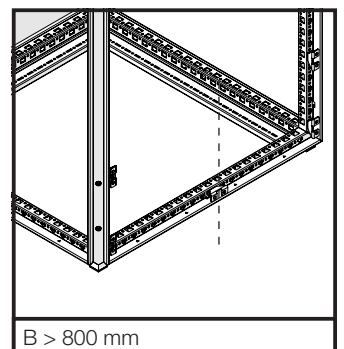
$M_A = 5 \text{ Nm}$



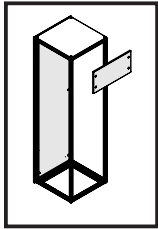
$M_A = 5 \text{ Nm}$



$M_A = 5 \text{ Nm}$



$B > 800 \text{ mm}$

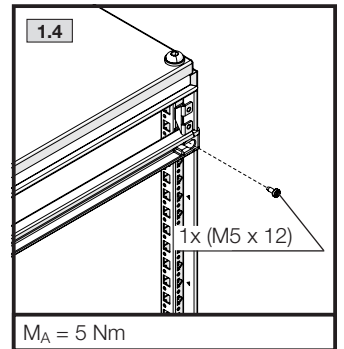
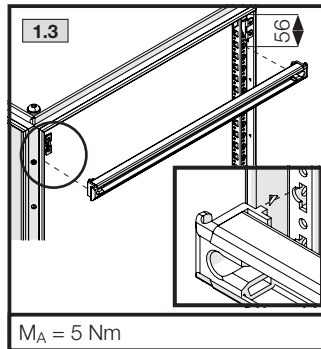
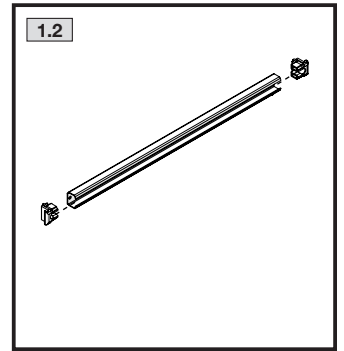
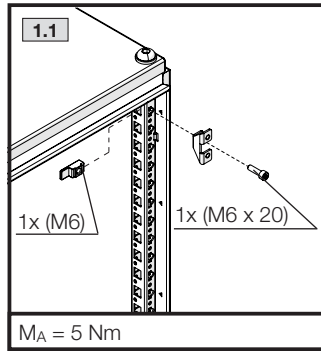
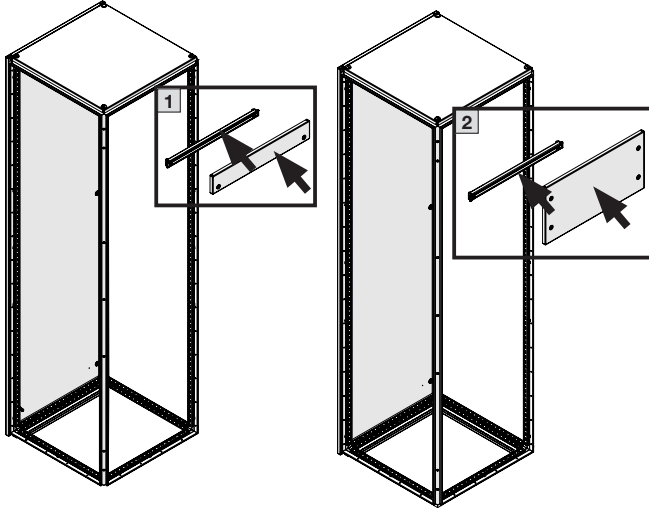


TX30



D EN F

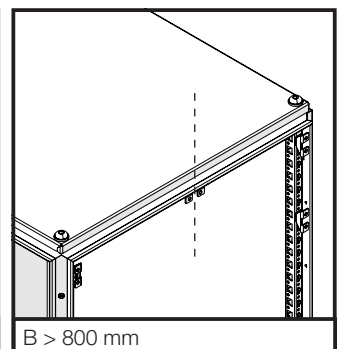
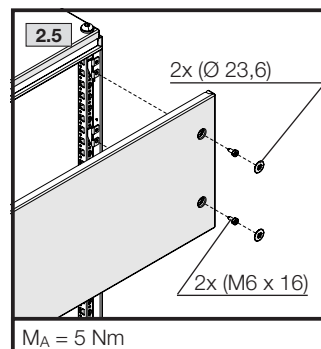
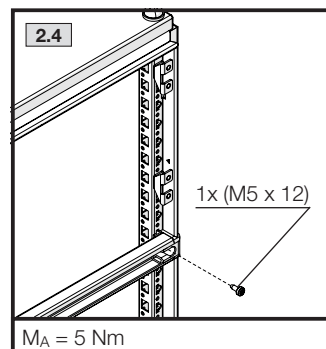
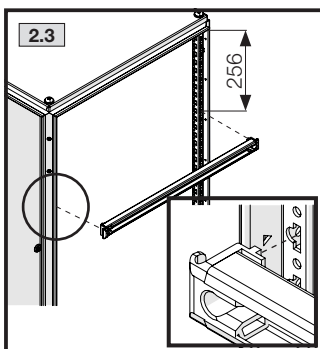
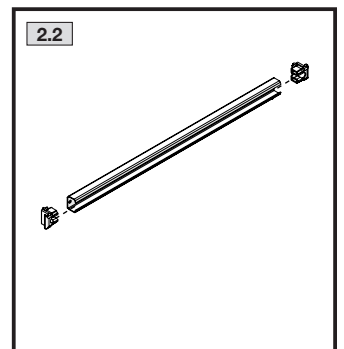
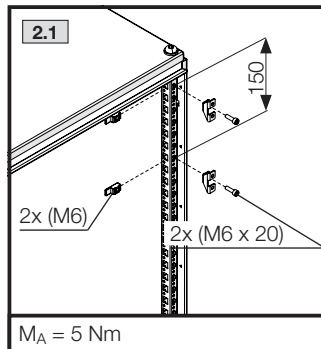
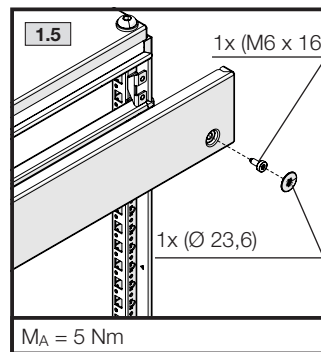
3.2 Frontblenden montieren
3.2 Fitting the front trim panels
3.2 Montage des bandeaux de finition

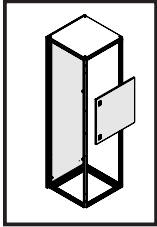


Frontblenden, oben/
Front trim panels, top/
Bandeaux de finition supérieurs

Schutzart IP 54/Protection category IP 54/Indice de protection IP 54

	Für Schrankbreite mm For enclosure width mm Pour largeur d'armoire mm	Höhe mm Height mm Hauteur mm	Best.-Nr. Model No. Référence
1	400	100	9682.314
2	400	300	9682.324
1	600	100	9682.316
2	600	300	9682.326
1	800	100	9682.318
2	800	300	9682.328
2	1000	300	9682.320
2	1200	300	9682.322





TX30

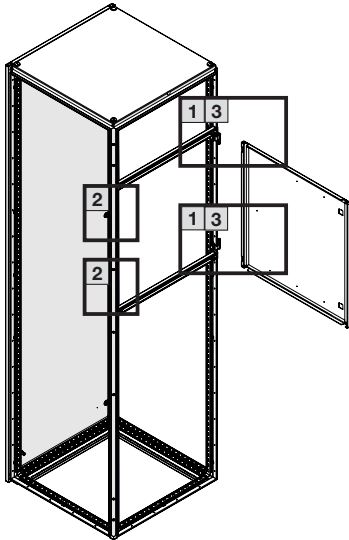


D EN F

3.3 Teiltüren montieren

3.3 Fitting the partial doors

3.3 Montage des portes partielles

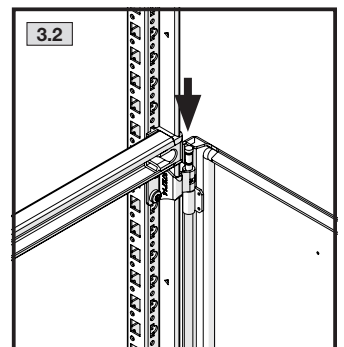
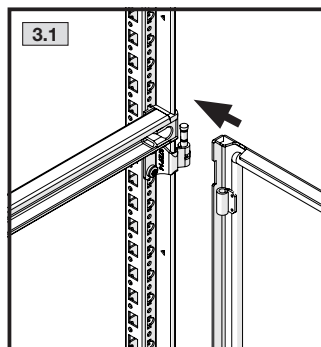
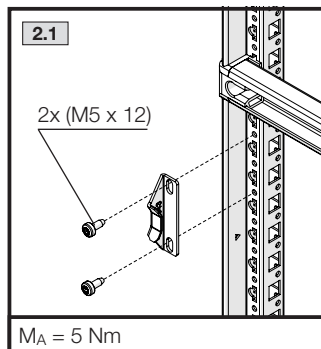
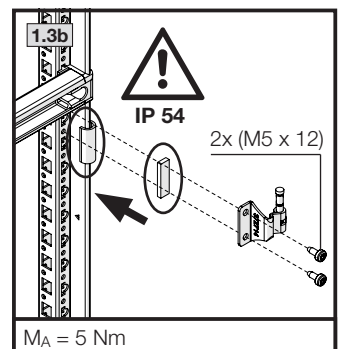
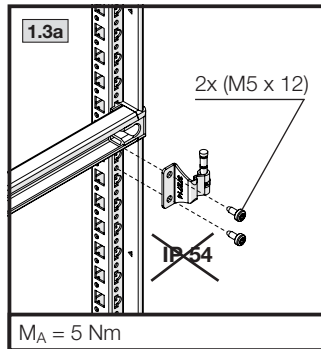
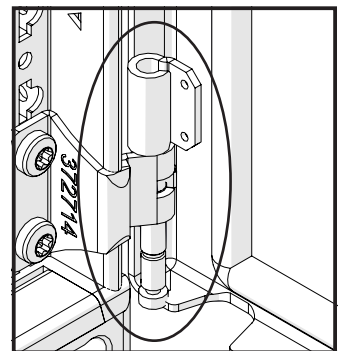
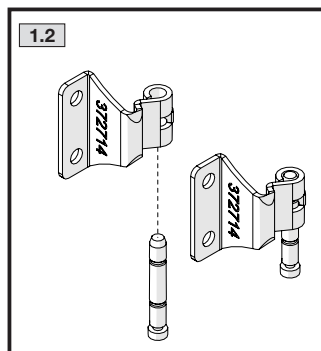
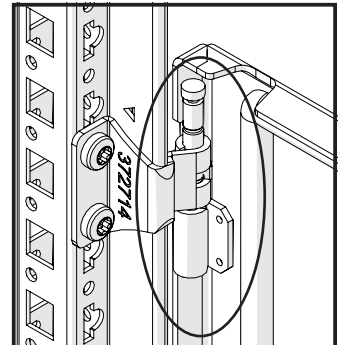
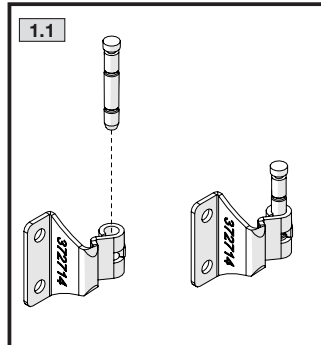


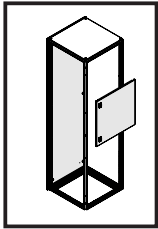
Hinweis/Note/Remarque

Positionsmaße, siehe Seite 10/11

Position details, see page 10/11

Cotes de position, voir page 10/11





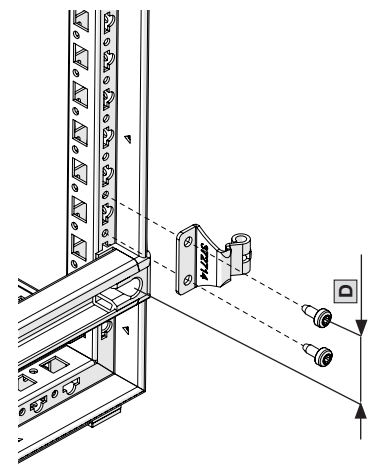
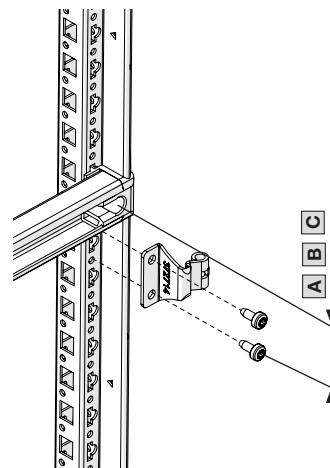
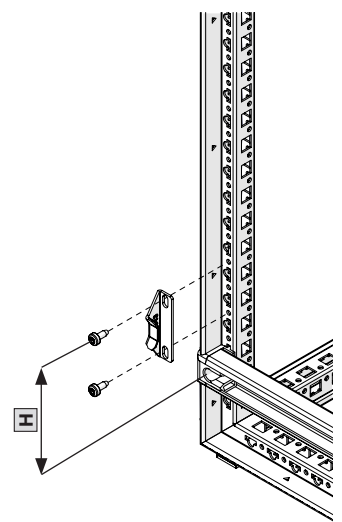
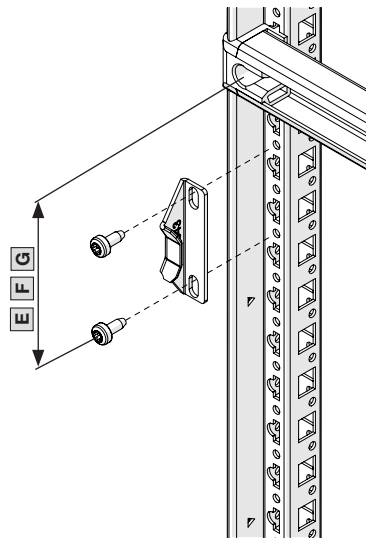
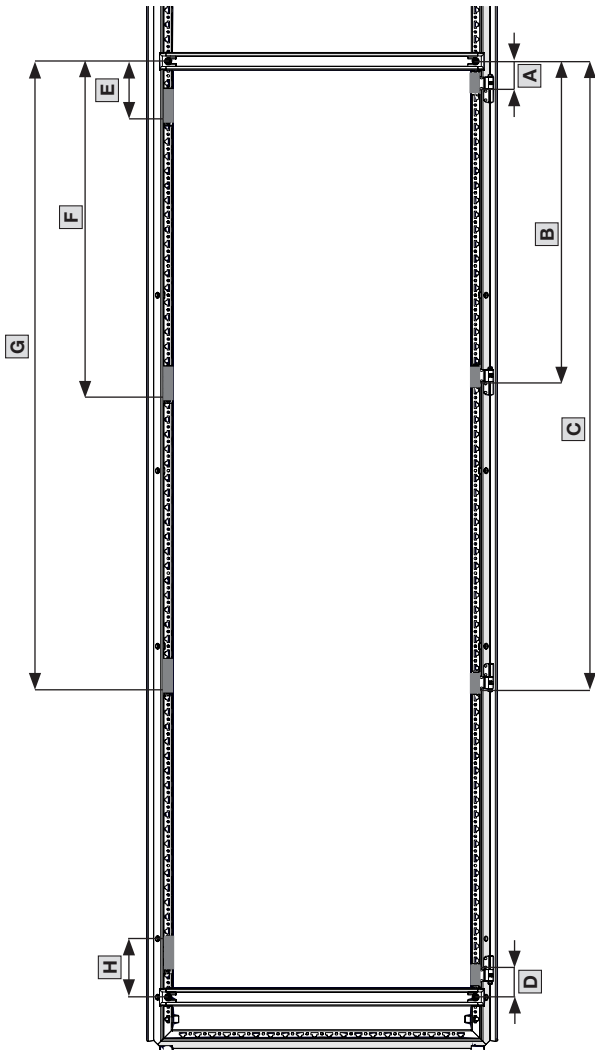
3.3 Teiltüren montieren – Türanschlag rechts

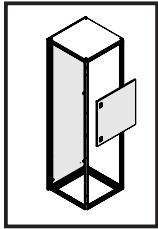
3.3 Fitting the partial doors – R/h door hinges

3.3 Montage des portes partielles – portes avec charnières à droite

Teiltüren/Partial doors/Portes partielles

Höhe Height Hauteur mm	Mit Sichtscheibe With viewing window Avec vitre	Für Schrankbreite For enclosure width Pour largeur d'armoire				Anzahl Qty. Quantité	Gehäusescharniere Hinges Charnières				Anzahl Qty. Quantité	Verschlusswinkel Lock counterpart Serrure			
		400 mm	600 mm	800 mm	1000 mm		Position					Position			
		Best-Nr. Model No. Référence	Best-Nr. Model No. Référence	Best-Nr. Model No. Référence	Best-Nr. Model No. Référence		A	B	C	D		E	F	G	H
150	-	9682.141	9682.161	9682.181	-	2	50	-	-	50	1	100	-	-	-
200	-	9682.142	9682.162	9682.182	-	2	50	-	-	50	1	125	-	-	-
300	-	9682.143	9682.163	9682.183	-	2	50	-	-	50	1	175	-	-	-
400	-	9682.144	9682.164	9682.184	9682.104	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
600	-	9682.146	9682.166	9682.186	9682.106	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
600	x	-	9682.167	9682.187	-	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
800	-	9682.148	9682.168	9682.188	9682.108	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
800	x	-	9682.169	-	-	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
1000	-	9682.140	9682.160	9682.180	-	3	50	475	-	50	3	100	525	-	100
1200	-	9682.152	9682.172	9682.192	-	3	50	575	-	50	3	100	625	-	100
1400	-	9682.154	9682.174	9682.194	-	3	50	675	-	50	3	100	725	-	100
1600	-	9682.156	9682.176	9682.196	-	4	50	550	1075	50	4	100	575	1075	100
1800	-	9682.158	9682.178	9682.198	-	4	50	625	1200	50	4	100	650	1200	100
2000	-	9682.150	9682.170	9682.190	-	4	50	675	1350	50	4	100	725	1325	100





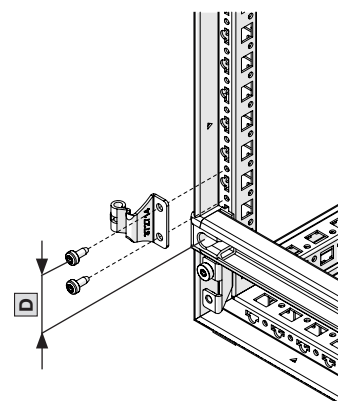
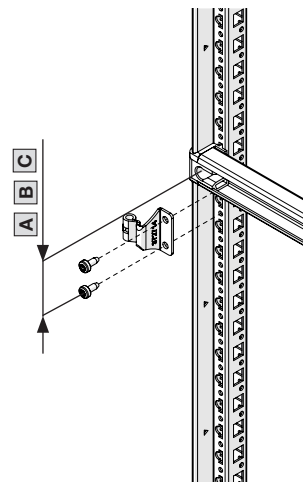
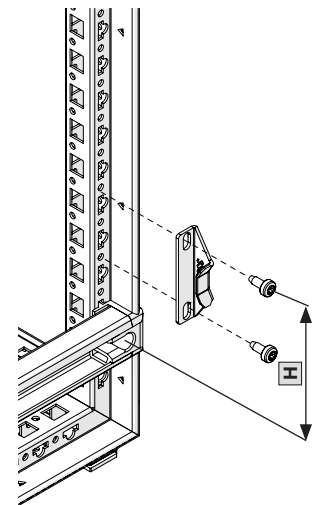
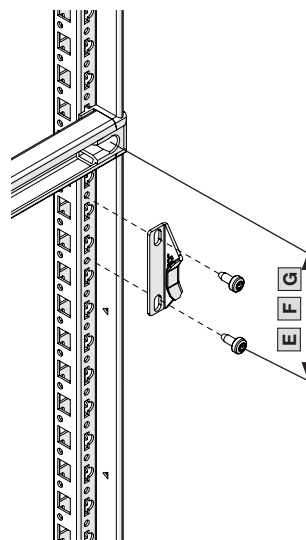
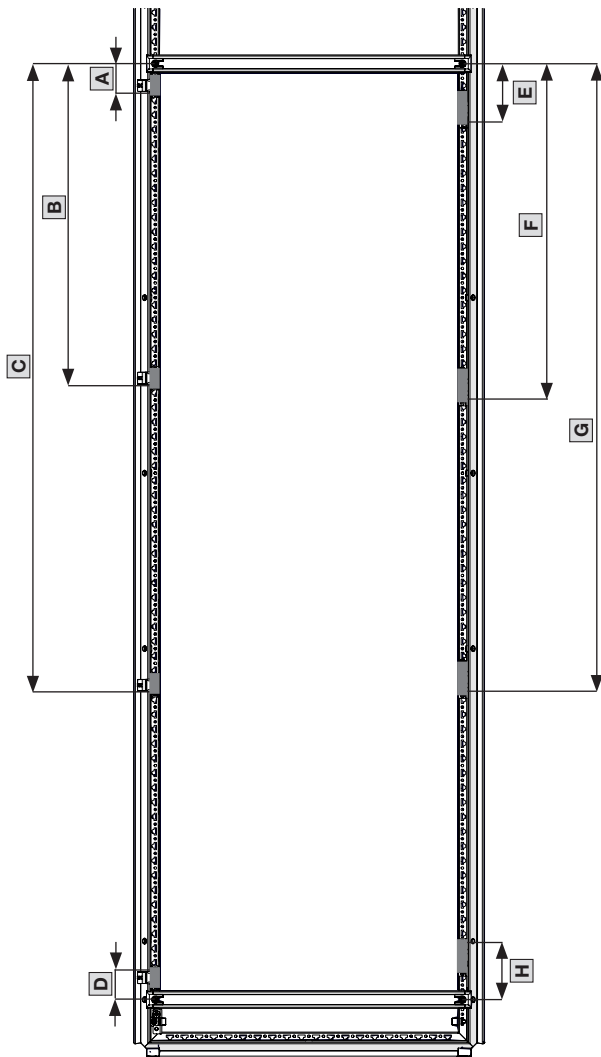
3.3 Teiltüren montieren – Türanschlag links

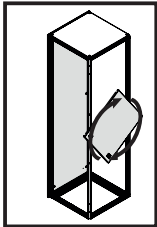
3.3 Fitting the partial doors – L/h door hinges

3.3 Montage des portes partielles – portes avec charnières à gauche

Teiltüren/Partial doors/Portes partielles

Höhe Height Hauteur mm	Mit Sichtscheibe With viewing window Avec vitre	Für Schrankbreite For enclosure width Pour largeur d'armoire				Anzahl Qty. Quantité	Gehäusescharniere Hinges Charnières				Anzahl Qty. Quantité	Verschlusswinkel Lock parts Serrure			
		400 mm	600 mm	800 mm	1000 mm		Position					Position			
		Best-Nr. Model No. Référence	Best-Nr. Model No. Référence	Best-Nr. Model No. Référence	Best-Nr. Model No. Référence		A	B	C	D		E	F	G	H
150	-	9682.141	9682.161	9682.181	-	2	50	-	-	50	1	100	-	-	-
200	-	9682.142	9682.162	9682.182	-	2	50	-	-	50	1	125	-	-	-
300	-	9682.143	9682.163	9682.183	-	2	50	-	-	50	1	175	-	-	-
400	-	9682.144	9682.164	9682.184	9682.104	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
600	-	9682.146	9682.166	9682.186	9682.106	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
600	x	-	9682.167	9682.187	-	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
800	-	9682.148	9682.168	9682.188	9682.108	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
800	x	-	9682.169	-	-	2	50	-	-	50	2	100	-	-	100
1000	-	9682.140	9682.160	9682.180	-	3	50	550	-	50	3	100	525	-	100
1200	-	9682.152	9682.172	9682.192	-	3	50	650	-	50	3	100	625	-	100
1400	-	9682.154	9682.174	9682.194	-	3	50	750	-	50	3	100	725	-	100
1600	-	9682.156	9682.176	9682.196	-	4	50	550	1075	50	4	100	575	1075	100
1800	-	9682.158	9682.178	9682.198	-	4	50	625	1200	50	4	100	650	1200	100
2000	-	9682.150	9682.170	9682.190	-	4	50	725	1325	50	4	100	675	1350	100

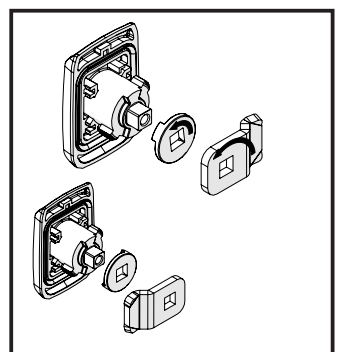
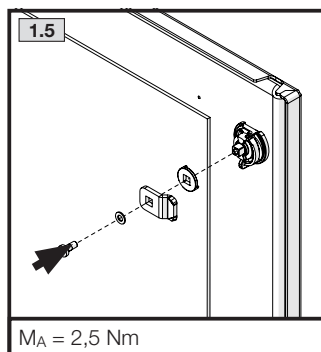
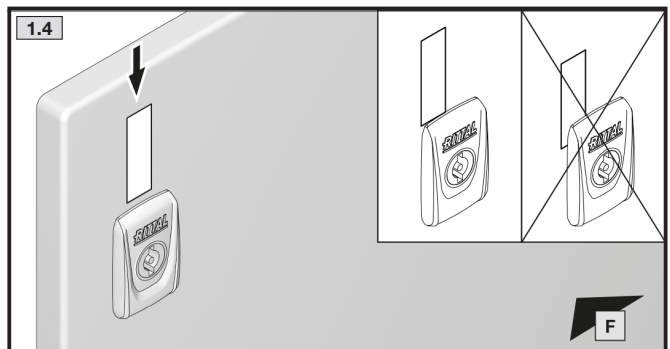
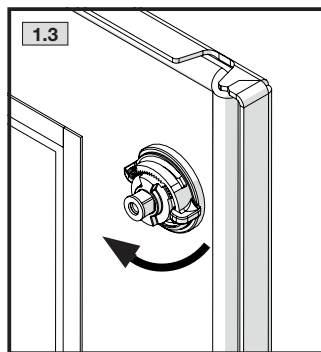
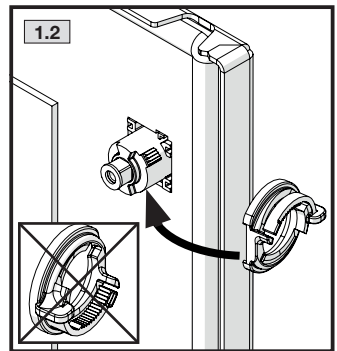
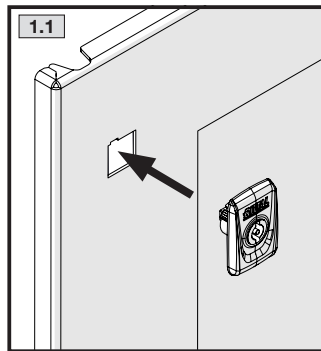
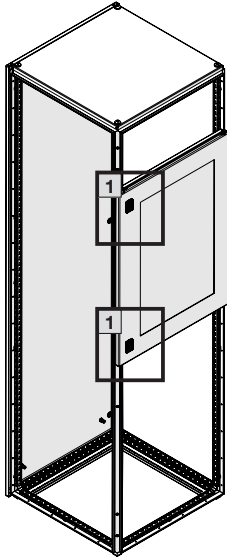


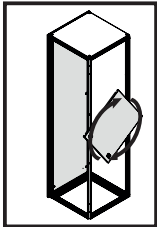


TX25

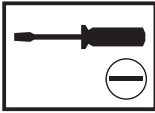


3.4 Türverschluß montieren
3.4 Fitting the door lock
3.4 Montage des verrouillage de porte



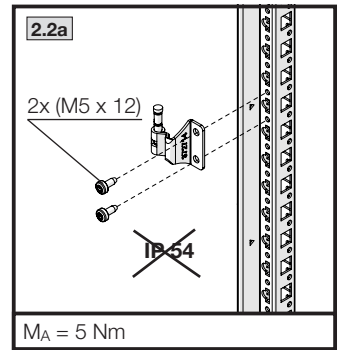
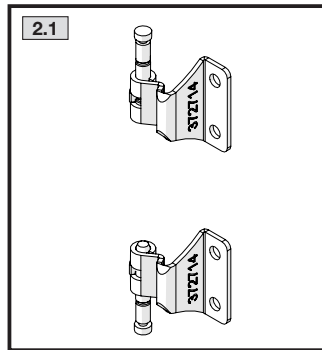
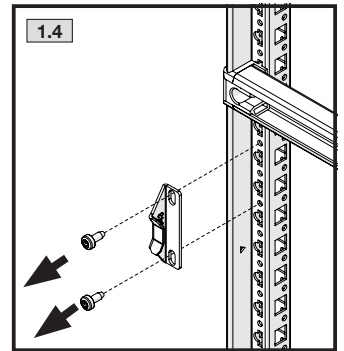
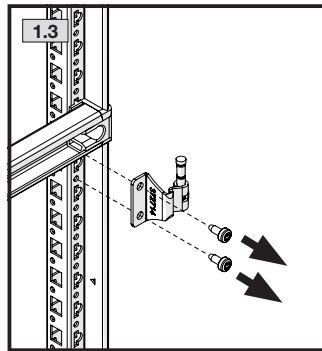
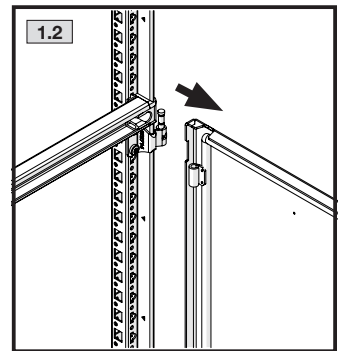
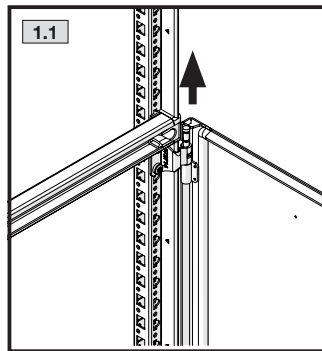
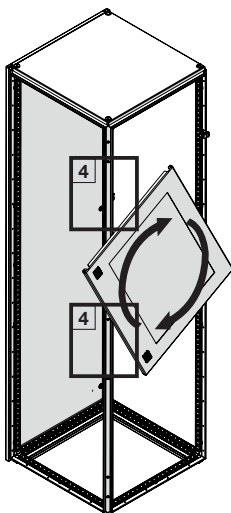
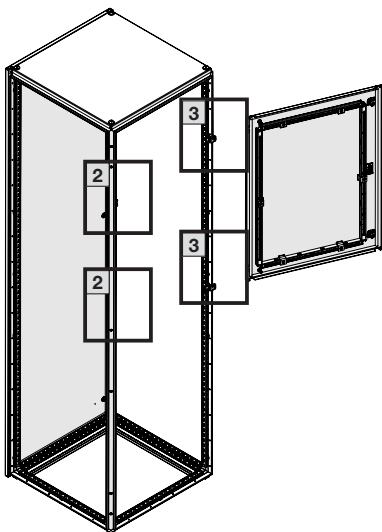
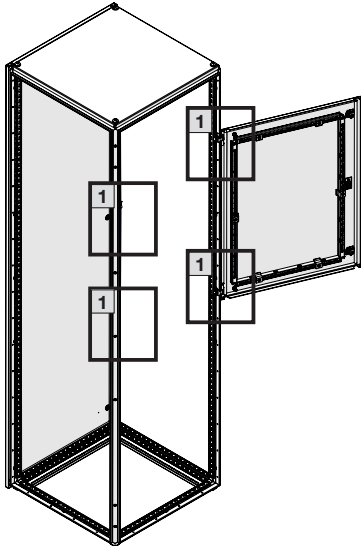


TX30

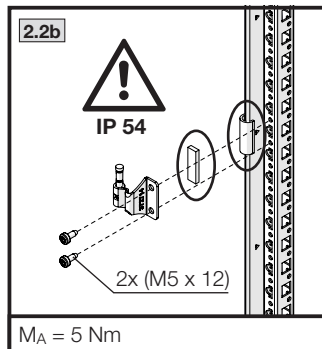


D EN F

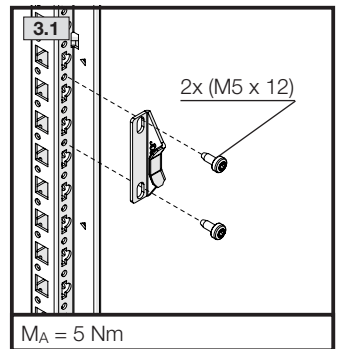
3.5 Türensschlag wechseln 3.5 Switching the door hinges 3.5 Inversion du sens d'ouverture



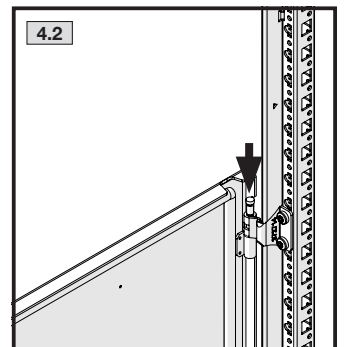
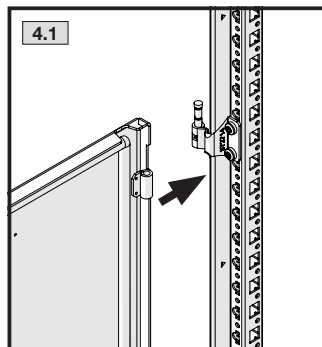
$M_A = 5 \text{ Nm}$

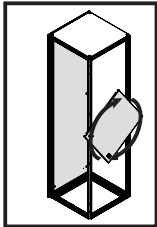


$M_A = 5 \text{ Nm}$



$M_A = 5 \text{ Nm}$

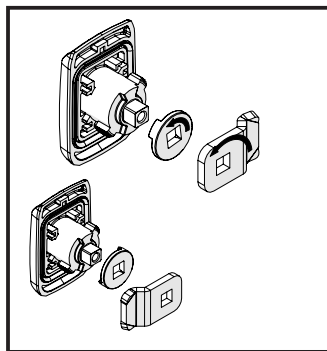
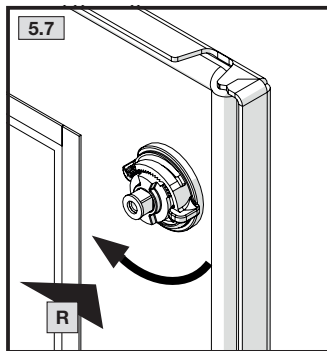
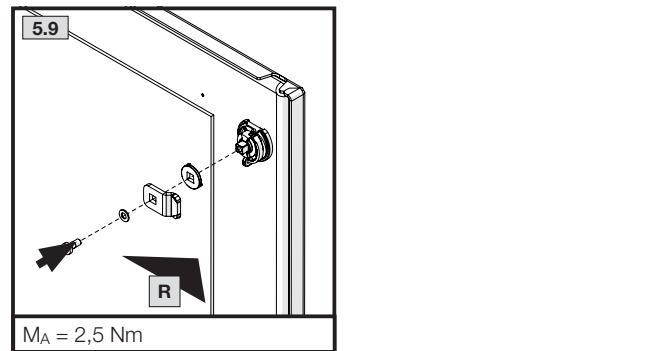
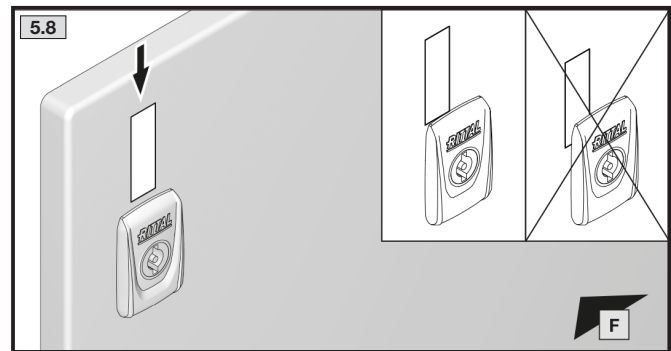
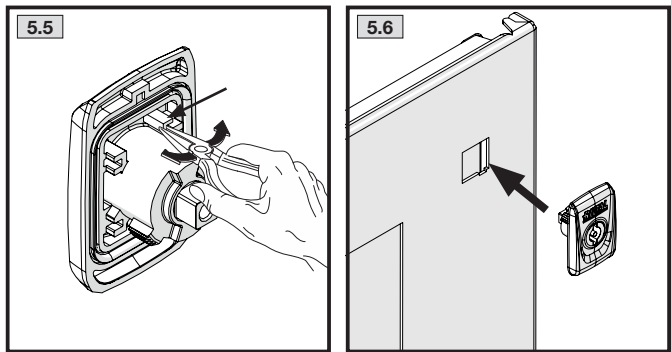
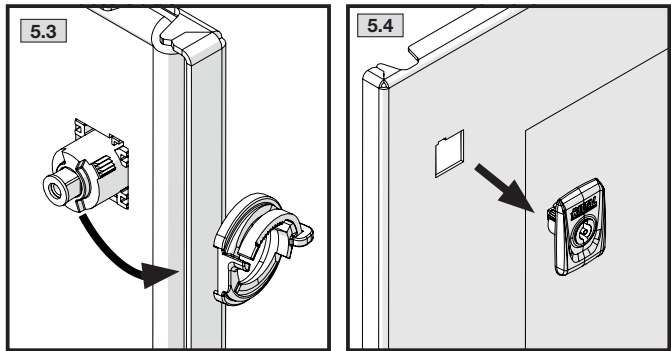
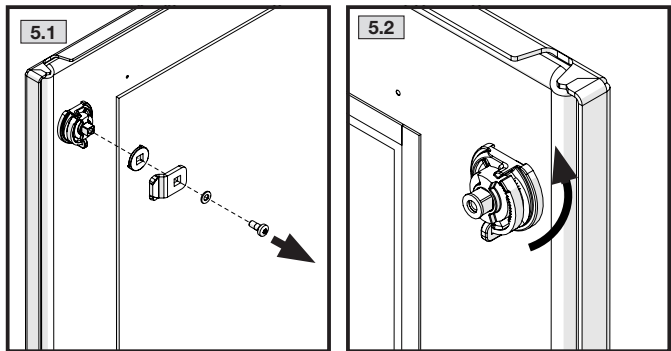
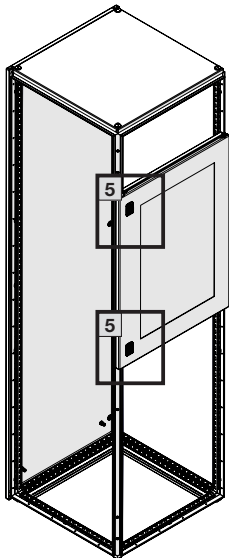




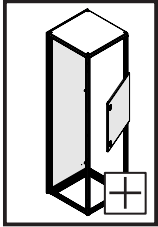
TX25



3.5 Türanschlag wechseln
 3.5 Switching the door hinges
 3.5 Inversion du sens d'ouverture



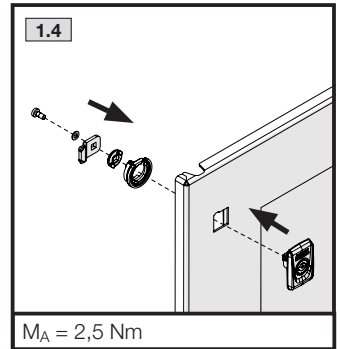
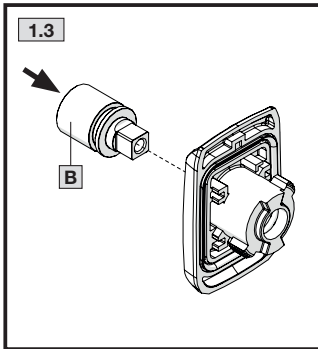
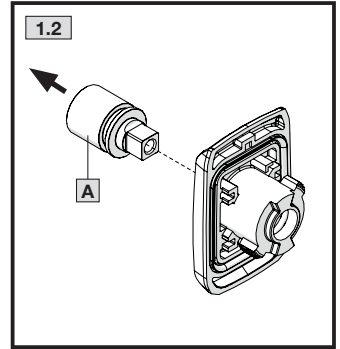
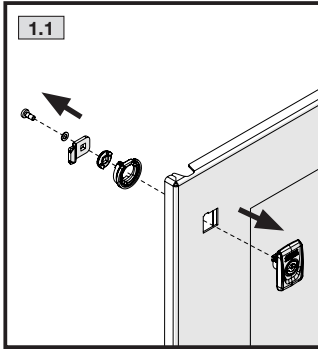
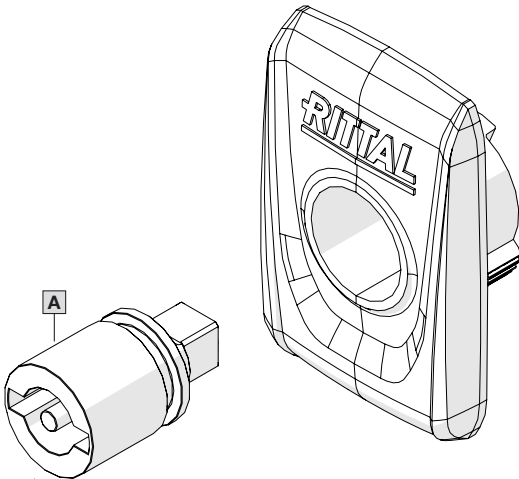
$M_A = 2,5 \text{ Nm}$



TX25

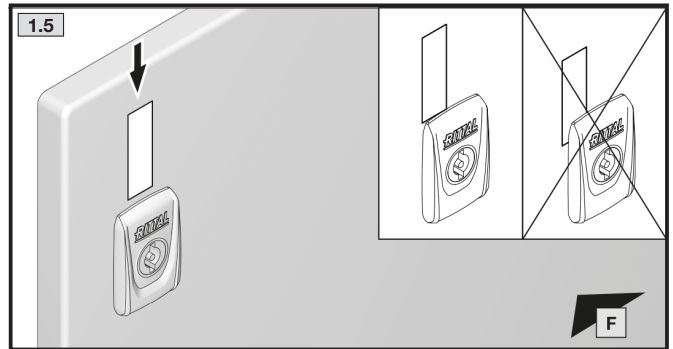
D EN F

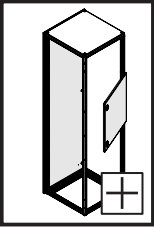
3.6 Verschlusseinsatz wechseln
3.6 Changing the lock insert
3.6 Remplacement du dispositif de verrouillage



$M_A = 2,5 \text{ Nm}$

B		Best.-Nr. Model No. Référence
	7 mm	2460.000
	8 mm	2461.000
	7 mm	2462.000
	8 mm	2463.000
	7 mm	2464.000
	Daimler	2465.000
	3 mm	2466.000
	Fiat	2307.000
	CNOMO	2460.650

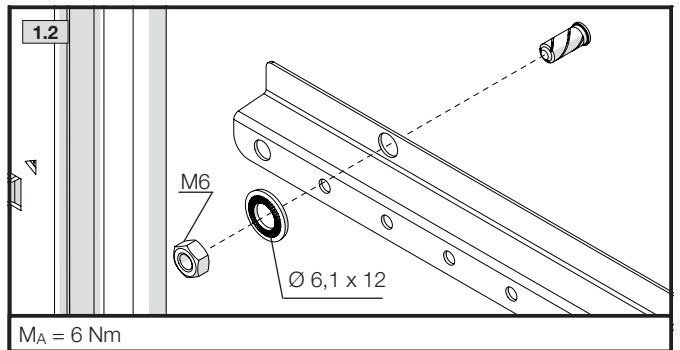
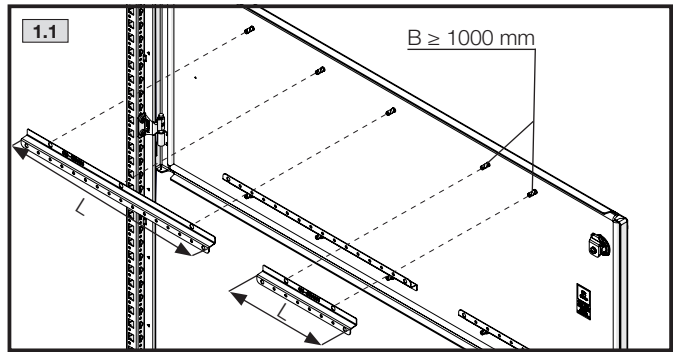
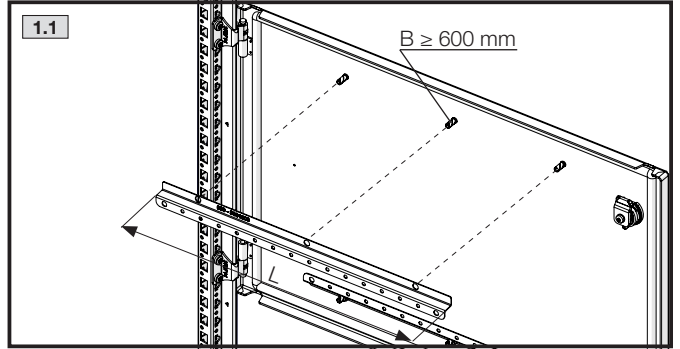
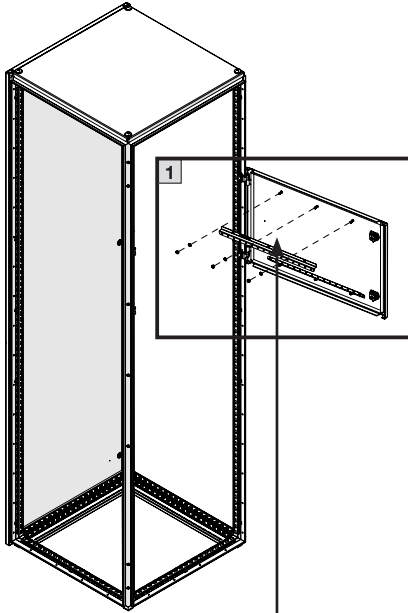




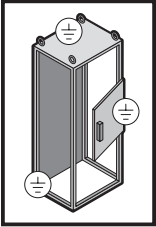
SW13

D EN F

3.7 Montagelochleiste montieren
3.7 Fitting the perforated mounting strip
3.7 Montage des bandeaux de montage



Für Teiltürbreite [B] mm For partial door [B] width mm Pour largeur de porte partielle [B] mm	Für Teiltürhöhe mm For partial door height mm Pour hauteur de porte partielle mm	L mm	Best.-Nr. Model No. Référence
400	150 – 800	298	9681.204
600	150 – 800	498	9681.206
800	150 – 800	698	9681.208
1000	150 - 800	298 + 498	9681.204 + 9681.206
1200	150 - 800	498 + 498	9681.206 + 9681.206



TX25

3.8 Erdung
3.8 Earthing
3.8 Mise à la masse



DE

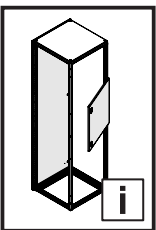
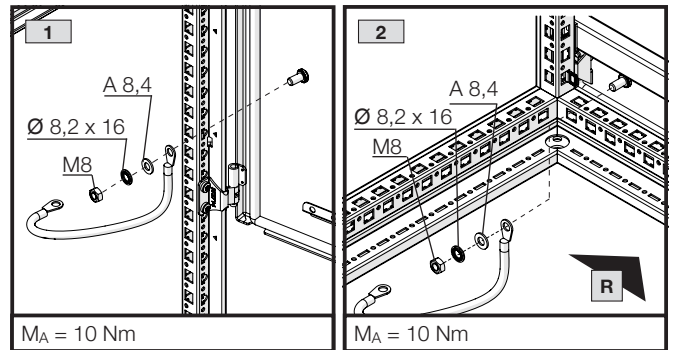
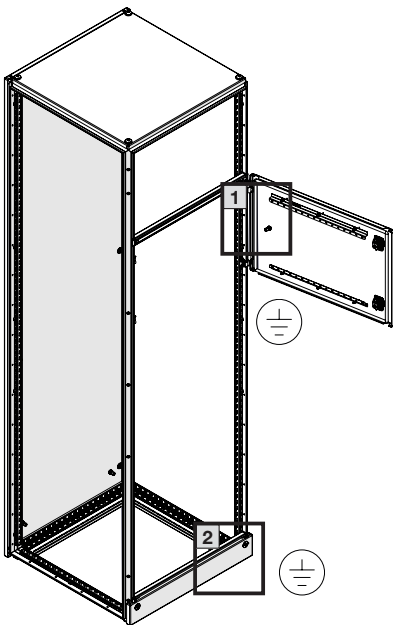
Weitere Hinweise zur Ausführung des Potenzialausgleichs und der Schutzleiterverbindung stehen in der technischen Dokumentation „Schutzleiteranschluss, Strombelastbarkeit“ zum VX25-Schranksystem.

EN

Further information on potential equalisation and the PE conductor connection can be found in the technical documentation “PE conductor connection, current carrying capacity” for the VX25 enclosure system.

FR

D'autres renseignements concernant l'exécution de l'équipotentialité et la mise à la terre se trouvent dans le manuel technique „Raccordement de mise à la terre et intensités maximales admissibles“ des armoires VX25.



4. Lagerung
4. Storage
4. Stockage

D

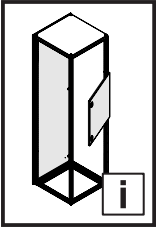
Technische Daten:
 Lagerungstemperatur:
 -20 °C bis +80 °C

EN

Technical data:
 Storage temperature:
 -20 °C to +80 °C

F

Caractéristiques techniques :
 Plage de température de stockage:
 -20 °C à +80 °C



5. Installations- und Servicehinweise 5. Installation and service instructions 5. Consignes d'installation et de service

D



Vor Installations- oder Servicearbeiten Stromversorgung unterbrechen, um Unfälle zu vermeiden. Die Geräte müssen in einem passenden Gehäuse eingebaut und gegen Verschmutzung geschützt werden. Inbetriebsetzung und Wartung nur durch Fachpersonal!

EN

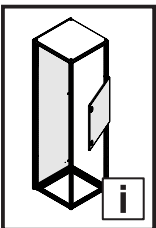


To prevent electrical shock, disconnect from power source before installing or servicing. Install in suitable enclosure. Keep free from contaminants. To be commissioned and maintained only by qualified personnel!

F



Avant le montage et la mise en service, couper l'alimentation secteur afin d'éviter tout accident. Prevoir une mise en coffret ou armoire appropriée, protéger le produit contre les environnements agressifs. Installation et entretien : seulement par du personnel spécialisé !



6. Garantie 6. Warranty 6. Garantie

DE

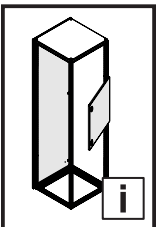
Es gelten die in den Verkaufs- und Lieferbedingungen der jeweiligen Rittal Vertriebs- und Tochtergesellschaften genannten Bedingungen.

EN

The conditions named in the sales and delivery conditions of the associated Rittal agents and subsidiaries apply.

FR

Les conditions générales de vente des représentations et filiales Rittal sont contractuelles.



7. Kundendienstadressen 7. Customer service addresses 7. Adresses des services après-vente

Headquarter Deutschland
Headquarters Germany
Siège en Allemagne
RITTAL GmbH & Co. KG
Auf dem Stuetzelberg
35745 Herborn
Germany
Phone +49(0)2772 505-1855
Fax +49(0)2772 505-1850
E-mail: service@rittal.de

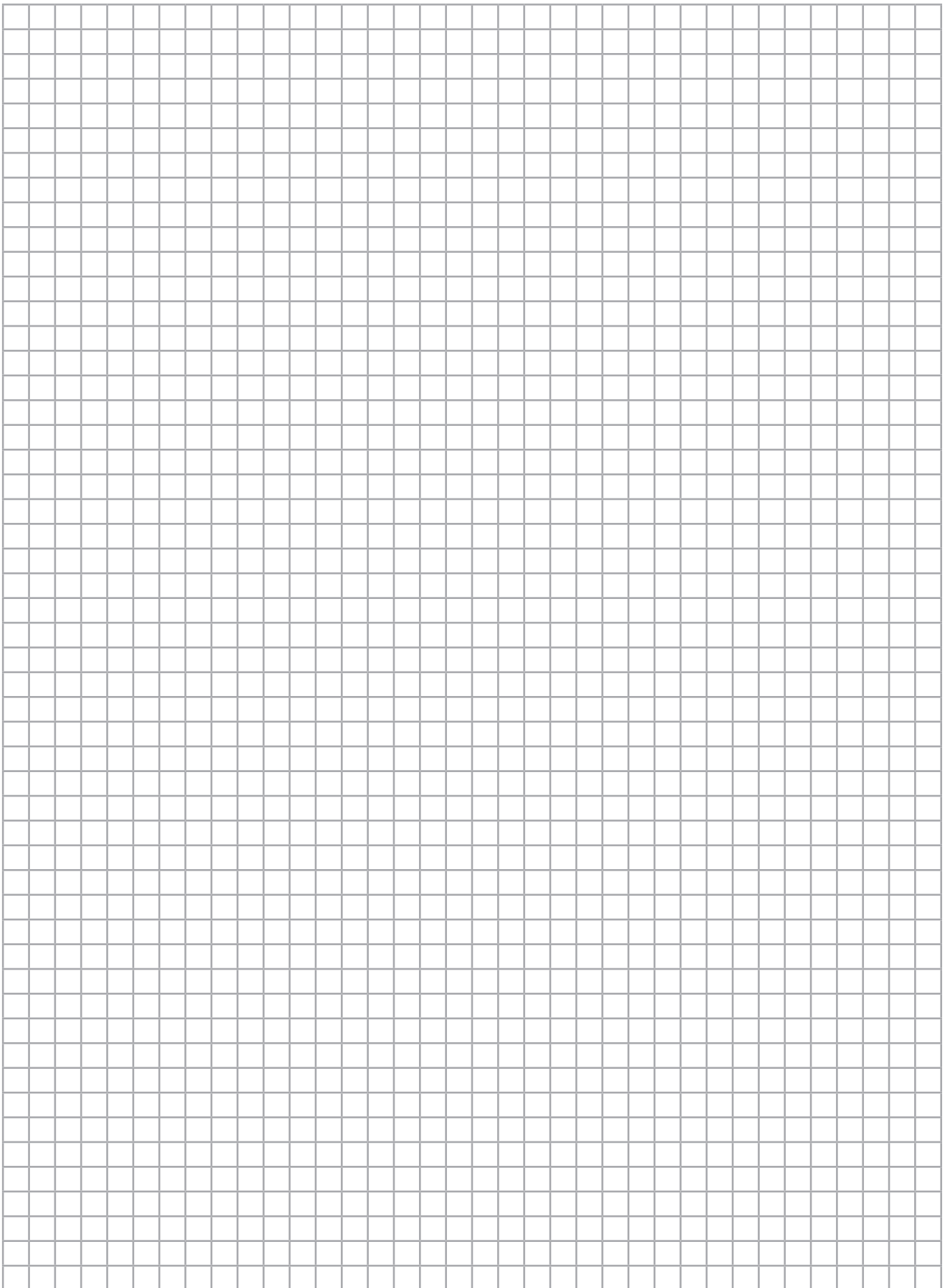
Service-HUB USA
Service HUB USA
Plateforme de service aux États-Unis
RITTAL Corporation
801 State Route 55 Dock 25
Urbana, OH 43078
Phone +1 800 477 4000, option 3
E-mail: service@rittal.us
www.rittal-corp.com

Service-HUB Brasilien
Service HUB Brazil
Plateforme de service au Brésil
RITTAL Sistemas Eletromecânicos Ltda.
Av. Cândido Portinari, 1174
Vila Jaguara
05114-001 São Paulo - SP
Phone +55 (11) 3622 2361
Fax +55 (11) 3622 2399
E-mail: service@rittal.com.br

Service-HUB China
Service HUB China
Plateforme de service en Chine
RITTAL Electro-Mechanical Technology Co. Ltd.
No. 1658, Minyi Road
Songjiang District
Shanghai, 201612
Phone +86 21 5115 7799-213
Fax +86 21 5115 7788
E-mail: service@rittal.cn

Service-HUB Indien
Service HUB India
Plateforme de service en Inde
RITTAL India Pvt. Ltd.
Nos. 23 & 24, KIADB
Industrial Area Veerapura
Doddaballapur-561 203
Bengaluru District
Phone +91 (80) 22890792
Fax +91 (80) 7623 343
E-mail: service@rittal-india.com

Notizen/Notes



Rittal – The System.

Faster – better – everywhere.

- Enclosures
- Power Distribution
- Climate Control
- IT Infrastructure
- Software & Services

You can find the contact details of all Rittal companies throughout the world here.



www.rittal.com/contact

RITTAL GmbH & Co. KG
Postfach 1662 · D-35726 Herborn
Phone + 49(0)2772 505-0 · Fax + 49(0)2772 505-2319
E-mail: info@rittal.de · www.rittal.com

08.2018/340394/D-0000-00001507REV01

ENCLOSURES

POWER DISTRIBUTION

CLIMATE CONTROL

IT INFRASTRUCTURE

SOFTWARE & SERVICES

FRIEDHELM LOH GROUP

